

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 22 (1946-1947)  
**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# NOVEMBER 1946

<i>Die Sonne scheint für alle Leut.</i> Die Seite der Herausgeber . . . . .	Seite 9
<i>Das Brautschiff.</i> Aus einem Tagebuch. Illustration von Pierre Monnerat . . . . .	10
<i>Photos.</i> Jak. Tuggener . . . . .	17
<i>3 Gedichte.</i> Von Robert Mächler . . . . .	23
<i>Östliche und westliche Demokratie.</i> Von * * *. Illustration von H. Tomamichel . . . . .	25
<i>Photos.</i> Ludwig Bernauer . . . . .	27
<i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik.</i> Von René Gilsli . . . . .	33
<i>Menschlicher Ausdruck.</i> Von Gubert Griot . . . . .	36
<i>Tiefdruckbeilage.</i> Von Fritz Pauli . . . . .	37
<i>Kinderweisheit.</i> . . . . .	39
<i>40 Jahre Antiquar.</i> Von Albert Müller-Stücheli. Illustration von Hugo Wetli . . . . .	40
<i>Die Welsche.</i> Erzählung von Peter Kilian. Illustration von Fernand Monnier . . . . .	47

## Marchette Chute GOTTSUCHER

Eine Einführung in die Bibel

*Ein fesselndes, erregendes und Licht spendendes Buch*

Preis geb. Fr. 14.50

### *Ein Presseurteil:*

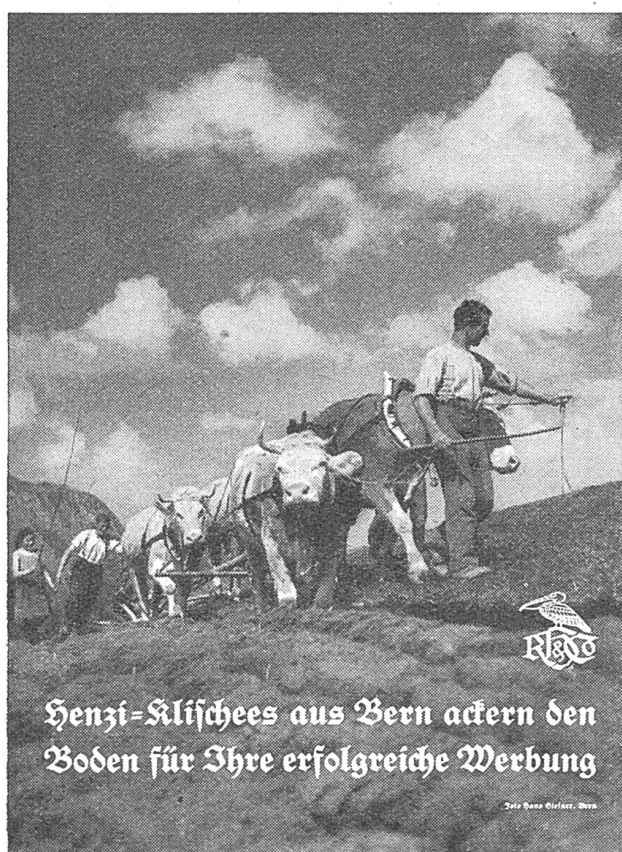
Marchette Chutes Buch wirkt nach fast einstimmigem Urteil wie eine Enthüllung. Die ungewöhnlich sachkundige amerikanische Verfasserin legt hier eine der Hauptlinien, die sich durch die Bibel ziehen, mit einer Folgerichtigkeit und Sicherheit frei, daß sich kaum ein Leser jenem inneren Zwang entziehen kann, der das untrügliche Kennzeichen der Wahrheit ist. Marchette Chute versteht die Bibel als einzigartige Sammlung der Urkunden über den wichtigsten Kampf, der je auf Erden ausgefochten worden; des Kampfes für die Erkenntnis der rückhaltlosen Wahrheit über Gott und den zu ihm hin geschaffenen Menschen, des Kampfes gegen trägen Konservatismus, unduldsames Religionswesen und Eigendünkel. Was in der menschlichen Geschichte im Suchen nach Wahrheit, im Ringen um Freiheit des Gedankens und Gewissens sonst geleistet wurde — hier hat es seine tiefste Quelle, seine stärkste Triebkraft. Kann es für unsere verwirrte Zeit einen wertvolleren Dienst geben, als ihr den Zugang zu dieser unerschöpflichen Kraftquelle erneut zu erschließen?

*Hugo Kramer (Bücherblatt).*

**SCHWEIZER-SPIEGEL-VERLAG**

<i>Küchenspiegel.</i>	Seite
<i>Wie ich kochen lernte.</i> Antworten auf unsere Rundfrage. Illustr. von Hugo Wetli	65
<i>Frau und Haushalt</i>	
<i>Eine Beichte.</i> Von Mary Hottinger-Mackie . . . . .	75
<i>Die richtige Beleuchtung.</i> Von Berta Rahm, Architektin . . . . .	84
<i>Das Megaphon</i>	
<i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik.</i> Von W. St. L. . . . .	87
<i>Die Wahrheit als Märchen.</i> Von H. M. . . . .	87
<i>Lob der Alten.</i> Von Ernst Probst . . . . .	88
<i>Blick in die Welt.</i> Von Ernst Schürch . . . . .	92
<i>Blick auf die Schweiz.</i> Von Peter Dürrenmatt . . . . .	93
<i>Tiergeschichten.</i> 8. Der Storch und der Fuchs (Eine Fabel). Von Hans Fischer . .	94

Das Titelbild stammt von Willy Fries



*Gutschein*

für ein Heft der

**ELTERN-ZEITSCHRIFT**

für Pflege und Erziehung des Kindes

Gegen Einsendung dieses Gutscheines haben Sie die Berechtigung für den Bezug eines Gratisheftes, das wir Ihnen franko zustellen.

**Art. Institut Orell Füssli AG.**

Abteilung Zeitschriften

ZÜRICH 3                      Dietzingerstraße 3

---

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

---

NEU

NEU

PAUL HÄBERLIN

*Professor an der Universität Basel*

## ETHIK

*im Grundriß*

*Gebunden Fr. 13.80*

Ein außergewöhnlich kühnes Werk. Im Einklang mit der philosophischen Grundwahrheit von der ewigen Vollendung aller Dinge erfaßt diese Ethik die Situation des Menschen doch realistisch. Sie zeigt seine Irrwege beim Versuch, seine ganz bestimmte Aufgabe zu erfüllen, aber auch den rechten Weg. Sie weist Moralismus ebenso grundsätzlich ab wie falschen Idealismus und Pessimismus.

## HEINRICH DANIOTH

*Eine Monographie*

*Herausgegeben zu seinem 50. Geburtstag von Freunden des Künstlers*

Text von Linus Birchler, Paul Hilber, Hermann Stieger; 8 Farbentafeln, 32 Tafelreproduktionen ausgewählter Bilder aus den Jahren 1918—1945, 12 Wiedergaben graphischer Arbeiten. — Format 32 × 29,7 cm.

*Preis Fr. 25.— (Die bibliophilen Ausgaben A Fr. 250.—, B Fr. 125.—)*

HEINRICH DANIOTH

## DAS URNER KRIPPENSPIEL

*Preis broschiert Fr. 2.—*

BERTA RAHM

## VOM MÖBLIERTEN ZIMMER BIS ZUR WOHNUNG

*Anregungen für das Einrichten von Einzelräumen und Wohnungen*

*Mit 230 Zeichnungen von der Verfasserin. Reizender Geschenkeinband Fr. 8.80*

Dieses Handbüchlein bietet allen, die Wert auf schönes und gemütliches Wohnen legen, eine Fülle praktischer Ratschläge. Ein ebenso entzückendes wie nützliches Geschenk für Verlobte und junge Eheleute.

DURCH JEDE BUCHHANDLUNG

**SCHWEIZER-SPIEGEL-VERLAG, ZÜRICH 1**

NEU

JOSEPH BRITSCHGI  
*Direktor des TCS*  
**HANDBUCH FÜR  
 VERKEHRSERZIEHUNG**  
*236 Seiten mit 197 Illustrationen*  
*Preis geb. Fr. 9.90*

Mit diesem Handbuch wurde erstmals ein umfassendes und gründliches Lehrmittel über Verkehrserziehung geschaffen. Das beste in Europa existierende Buch auf diesem Gebiet.

NEU

E. HÖRNLIMANN  
**GEBÄUDEUNTERHALT**  
*Herausgegeben vom Schweizerischen Verband  
 für Wohnungswesen*  
*Zweite, ergänzte Auflage*  
*Mit vielen Abbildungen Fr. 5.20*

Ein Handbuch für alle, die sich mit der Verwaltung von Liegenschaften und mit der Durchführung von Unterhaltsarbeiten zu befassen haben, aber auch für Bauherren und Baulustige.

## *Für die Jugend*

### NEUDRUCK

**Alois Carigiet und Selina Chönz:**  
**Schellen - Ursli.** Ein Engadiner  
 Kinderbuch mit 20 siebenfarbigen  
 Bildern, Format 24,5 × 32,5 cm.  
 Fr. 10.50. 6.—12. Tausend.

Zauberhaft schön, unglaublich preiswert.

**Max Schreck: Hans und Fritz in Argentinien.** Bilder von Marcel Vidoudez.  
 Geb. Fr. 6.80.

Unverkürzte verbilligte Neuauflage dieses erfolgreichen Bubenbuches.

**Hans Räber: Der junge Tuwan.** Hans erlebt Sumatra. Mit 6 Bildern von Marcel North. 2. Auflage. Geb. Fr. 7.60.

Der sechzehnjährige Hans setzt sich auf einer Gummiplantage durch.

**Manfred Wiese: Rolf der Segelflieger.**  
 Illustriert Fr. 8.80.

**Anna Bellmont: Hallo, hallo, hier Edith, Paul und Hanneli.** Mit 6 Bildern von Carl Moos. 2. Auflage. Geb. Fr. 8.60.

Auf das Land verpflanzt, werden die Widlerkinder durch das Amt ihrer Mutter auf einem Telephon- und Telegraphenbüro in ernste und heitere Abenteuer verwickelt.

**Elsa Obrist: Mädi erreicht etwas.** Mit 6 Bildern von Carl Moos. 2. Auflage. Geb. Fr. 8.60.

Aus einem übermütigen Springinsfeld wird eine tapfere Mitarbeiterin ihrer Eltern.

**Alpauzug.** Sechsfarbenlithographie nach dem Original von Meister Bartholome Lämmli von Herisau. Der Streifen ist 12 cm hoch und 342 cm breit. 3. Auflage. In reizender farbiger Geschenkpackung Fr. 3.80.

Entzückender Wandschmuck für jedes Kinderzimmer.

Ausgewählt von **Allen Guggenbühl: Versli zum Ufsäge.** 2. Auflage. Brosch. Fr. 2.40.

76 meist schweizerdeutsche Gedichte, die von vier- bis neunjährigen Kindern bei festlichen Anlässen vorgetragen werden können.

DURCH JEDE BUCHHANDLUNG

**SCHWEIZER-SPIEGEL-VERLAG, ZÜRICH 1**

## Tatsachenberichte

**Mea Culpa** von Alfred Birsthaler. Das ergreifende Bekenntnis eines Raubmörders, der die Strafanstalt nach 16 Jahren als Erlöster verläßt. 8. Auflage. Geb. 7.50

**Mit den finnischen Lottas** von Estrid Ott. Vom Heldentum der Frau. Mit 6 Tafeln. 9. Auflage. 3.80

**Der Kaufmann PB** von Peter Martin. Ein Schweizer Kaufmannsleben zwischen zwei Weltkriegen. 4. Auflage. Geb. 8.60

**Ekia Lilanga und die Menschenfresser** von Theo Steimen. Der Verfasser ist in jahrelangem Zusammenleben mit den Schwarzen Äquatorialafrikas in die tiefsten Geheimnisse ihres Geisterglaubens und der Gebräuche der Menschenfresser eingedrungen. 3. Auflage. In Raffiabast gebunden. 8.20

**Johann August Sutter** von J. P. Zollinger. Der König von Neu-Helvetien. 3. Auflage. Reich illustriert. Geb. 9.80

## Religion, Erziehung, Philosophie, Psychologie

**Der schweizerische Knigge** von Vinzenz Caviezel (Adolf Guggenbühl). Ein Brevier für zeitgemäße Umgangsformen. 22.—28. Tausend. In Goldfolienumschlag. 3.50

**Gottsucher** von Marchette Chute. Eine Einführung in die Bibel. Geb. 14.50

**Philosophie als Abenteuer des Geistes** von Paul Häberlin, Professor an der Universität Basel. Brosch. 2.50

**Naturphilosophische Betrachtungen I und II** von Paul Häberlin, Professor an der Universität Basel. Eine allgemeine Ontologie. Geb. je 13.80

**Der Mensch** von Paul Häberlin, Professor an der Universität Basel. Eine philosophische Anthropologie. Geb. 13.80

**Minderwertigkeitsgefühle** von Paul Häberlin, Professor an der Universität Basel. Wesen, Entstehung, Verhütung, Überwindung. 5. Auflage. (Zurzeit vergriffen. Neuauflage in Vorbereitung.)

**Über die Ehe** von Paul Häberlin, Professor an der Universität Basel. Der große Basler Psychologe geht all den Schwierigkeiten auf den Grund, die in jeder, auch der glücklichsten Ehe auftreten, und hilft sie überwinden. 5. Auflage. (Zurzeit vergriffen. Neuauflage in Vorbereitung.)

**Möglichkeit und Grenzen der Erziehung** von Paul Häberlin, Professor an der Universität Basel. Eine Darstellung der pädagogischen Situation. 2. Auflage. (Zurzeit vergriffen. Neuauflage in Vorbereitung.)

**Wider den Ungeist** von Paul Häberlin, Professor an der Universität Basel. Eine ethische Orientierung. 2. Auflage. Geb. 6.60

**Das Wunderbare** von Paul Häberlin, Professor an der Universität Basel. Zwölf Betrachtungen über Religion. 5. Auflage. Geb. 6.60

**Propheten** von Paul Marti. Von Samuel bis Jeremia. 24 Bilder. In Leinen gebunden 5.—

**Französische Sprachlehre** von Dr. B. Fenigstein. Für Ärzte, Zahnärzte und ärztliches Personal. Geb. 5.—

**Die akademischen Berufe** von Dr. E. Probst. Ein Ratgeber für Abiturienten schweizerischer Mittelschulen. 3. Auflage. (Zurzeit vergriffen. Neuauflage in Vorbereitung.)

**Wesen und Würde der Mundart** von Georg Thürer. Kart. 2.80

## Geschichte, Kulturgeschichte, Kunst

**Schweizergeschichte** von Ernst Feuz. In einem Band. Mit 16 Tafeln. 6. Auflage. Geb. 9.80

**Alpaufzug**. Sechsfarbenlithographie nach dem Original von Meister Bartholome Lämmler von Herisau (1809—1865). Der Streifen ist 12 cm hoch und 342 cm breit. 3. Auflage. In reizender farbiger Geschenpackung. 3.80

**Die Außenpolitik der Vereinigten Staaten** von Walter Lippmann. Das Standardwerk des bekanntesten und einflußreichsten politischen Schriftstellers Amerikas. Geb. 10.60

**Schweizerische Stilkunde** von Peter Meyer. Von der Vorzeit bis zur Gegenwart. Mit 173 Abbildungen. 5. verbesserte Auflage. Geb. 13.50

**Das Ornament in der Kunstgeschichte** von Peter Meyer. Seine Bedeutung und Entwicklung. 80 Abbildungen. 8.80





Forseizung

**Neu gegen Würmer der Kinder** ist der Vermocur-Wurmsirup, gleichzeitig wirksam gegen Spul- und Madenwürmer. Eine Woche genügt in der Regel, um die Schmarotzer zu vertreiben, ohne Störung des Wohlbefindens. **Vermocur-Sirup für Kinder**, Kleinpäckung zu Fr. 3.75, Großpackung Fr. 7.-. **Vermocur-Tabletten für Erwachsene** Fr. 2.75, 8.25.

**Nach dem Sommer**, wenn die kühle Zeit und später der Winter kommen, wappnet man seine Gesundheit. Eine gute Blutzirkulation ist entscheidend und wer unter Störungen leidet, weiß, daß eine Kur mit dem Pflanzen-Extrakt **Zirkulan** hilft. So können Stauungen behoben werden, und als Folge der herbstlichen Kur verbessert sich die Gesundheit. Fr. 4.75, 10.75, Kur 19.75.

Durch die **Tipex-Pillen gegen Verstopfung** kann den Leidenden auf schmerzlose Art ohne unbecommene Nebenerscheinungen geholfen werden. Auch werden die unliebsamen Folgen der Verstopfung verschwinden. Fr. 3.50.

**Weil Magenstörungen** oftmals häufig auftreten, ist es in solchen Fällen zweckmäßig, nach jedem Essen **Hausgeist** einzunehmen. Ca. 50 Tropfen auf 1 Stück Zucker, mit etwas Wasser oder unverdünnt genügen um zu helfen. Fr. 1.75, 5.75, 10.75.

**Im Herbst und Winter**, wenn die Bewegung fehlt, nimmt man in der Regel mehr zu als im Sommer. Deshalb denkt man jetzt daran, wenn nötig eine Kur mit der berühmten **franz. Spezialität Amaigritol** durchzuführen. Fr. 6.-. Kur, die anzuraten ist, Fr. 16.-. Viel Anerkennung findet auch Amaigritol-Lotion (Fr. 6.-), weil man damit an bestimmten Stellen durch einfaches Einreiben abnimmt.

**Jetzt trinkt man** gerne einen wärmenden **Helvesan-Tee**. Er fördert die Verdauung ohne abzuführen und ist beliebt. Paket Fr. 2.25.

**Die begonnene Leberkur** soll nicht unterbrochen werden, wenn noch Galle-Störungen, Verdauungsschmerzen, Verstopfung und Schwindelgefühle nach dem Essen bestehen. **Helvesan-11** wird helfen, denn es sind spezielle Kräuter-Tabletten. Fr. 3.25.

**Heimliche, unerkannte Ursache** vieler Frauenleiden ist der **Weißfluß**. Die Frauen werden schwach, nervös und sehen schlecht aus. Weißfluß ist **heilbar** mit der **Paralbin-Kur**, welche das Blut und die Nerven stärkt und Entzündungen beseitigt. Kur Fr. 10.80 komplett.

**Ekzeme und Leberflecken** haben oft eine andere Ursache, als angenommen wird. Im Blute befinden sich Stoffwechselschlacken. Dank natürlicher Heilkräfte der Kräutertabletten **Helvesan-9** vergehen die Hautleiden dann bald. Schachtel Fr. 3.25.

**Hilfe gegen Hämorrhoiden**, Entzündungen, Geschwüre, Krampfader mit der wirksamen **Spezial-Salbe Salbona**. Fr. 1.75, 3.75.

**Wechseljahr-Gefahren**. Vielerorts gilt die Meinung, die Wechseljahre müßten von Wallungen, Schwindel, Hitze, Schweißausbrüchen, Stoffwechselstörungen und Rheuma begleitet sein. Der Schutz mit **Helvesan-8** beruhigt die Nerven, hilft dem Magen, Darm

und den Nieren, regelt die Umstellung und bewahrt das Wohlbefinden. Reines Kräuterprodukt. Fr. 3.25.

**Etappe zum Alter: Arterienverkalkung.** Das Leiden ist unsichtbar, man spürt es als hohen Blutdruck, als Wallungen, Ohrensausen, Schwindel und Kopfwahl. Die reinen Kräutertabletten **Helvesan-6** senken den Blutdruck, bekämpfen Wallungen, Schwindel, Kopfwahl und gewähren, rechtzeitig eingenommen, eine gute Hilfe. Schachtel zu Fr. 3.25 reicht 1 Monat lang.

**Nervöses Herz und schwache Nerven** sollen gemeinsam gestärkt werden. Ihre Kur mit den Kräutertabletten **Helvesan-5** hat das Herz beruhigt. Wirk-sames Naturheilmittel aus Kräutern. Fr. 3.25.

**Ihr Magen ist gesund**, wenn Sie von der Verdauung nichts spüren. **Brechreiz, Aufstoßen, Magenbrennen, Appetitlosigkeit, Magendruck und Magenkrämpfe** sind Beweise, daß Ihr Magen der Stärkung bedarf. Kräutertabletten **Helvesan-4** stärken den Magen. Sie haben keine Angst mehr, unter Störungen zu leiden. Helvesan-4 ist erfolgreich und beliebt. Fr. 3.25.

**Nervenschwäche, Erregbarkeit, Depressionen, Übermüdung** sind leider verbreitete Leiden, weil man von den Nerven zu viel verlangt, aber sie oft nicht genügend stärkt und pflegt. Für den Aufbau notwendig sind Pflanzenphosphor in gut aufnahmefähiger Form, Lecithin und Calcium, Magnesium beruhigen und schaffen die Voraussetzung für raschere Besserung. Daneben enthält das Präparat noch Nuxvomica. Diese durchwegs bekannten und geschätzten Arzneistoffe sind in den **Neo-Fortis-Dragees** nach bewährtem Rezept vereinigt. Dank dieser erprobten und wirksamen Formel erreicht die Kur die Veränderung des Nervenzustandes, daß die Nerven wieder gesund und leistungsfähiger werden. Man entschieße sich zu einer Neo-Fortis-Kur, wenn der Nervenzustand dies gebietet. 50 Dragees Fr. 5.-, Kur mit 150 Dragees Fr. 14.-.

**Verstopfung und Hautkrankheiten.** Sie suchen die Ursache zu weit... nicht selten trägt der träge Darm die Schuld. Schädliche Stoffe dringen in das Blut... verschiedene Leiden entstehen. Helfen Sie dem schwachen Darm, Kräuter-Tabletten **Helvesan-1** sind bald geschluckt. Für Sie eine kleine Mühe, dem Darm große Hilfe! Er arbeitet wieder zuverlässig. Fr. 3.25.

**Hausmittel gegen Hexenschuß, Neuralgie, Krämpfe, Rheuma, Brust-Katarrh.** Remulgo-2 regt die Blutzirkulation an und scheidet die Krankheits-Stoffe aus, was in den meisten Fällen baldiges Nachlassen der Schmerzen bedeutet, welche durch Krankheits-Erreger und Entzündungen entstanden sind. Sehr bewährt. Fr. 3.50. Kur Fr. 5.50.

**Rheuma.** Schon oft hat die **Reviso-Kur** alte, verhockte Harnsäure gelöst, ausgeschieden und den Weg zu neuer Gesundheit freigegeben. Reviso-Pflanzen-Extrakt ist gut, weil er die Stoffwechselgifte bekämpft, das Blut reinigt und die Leber anregt, die Schlacken abzufangen. Man kann längere Zeit kuren ohne dem Magen zu schaden. Kein Angewöhnen. - Fr. 4.75, 10.75, Kur Fr. 19.75. Sollten Sie während der Kur Schmerzen spüren, helfen die Remulgo-Tabletten sofort. Fr. 2.-, 3.50, 5.50.

**Bei Ihrem Apotheker erhältlich.** Wo nicht, bestellen Sie direkt beim Depot Lindenhof-Apotheke, Rennweg Nr. 46, Zürich 1, unter Bezugnahme auf die Empfehlung des «Schweizer Spiegel». Post-Ver-sand.